



FIELD CROP REPORTING SERIES NO. 8

SÉRIE DE RAPPORTS SUR LES GRANDES CULTURES N° 8

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 22-002-XIB is published periodically on internet for \$11.00 per issue or \$66.00 for eight issues and in a paper version Catalogue no. 22-002-XPB for \$15.00 per issue or \$88.00 for eight issues.

Les prix n'incluent pas les taxes de vente

N° 22-002-XIB au catalogue, est publié périodiquement sur internet au coût de 11 \$ le numéro ou 66 \$ pour 8 numéros et sure version papier N° 22-002-XPB au coût de 15 \$ le numéro ou 88 \$ pour 8 numéros.

For release December 5, 2002

Pour diffusion le 5 décembre 2002

NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION OF PRINCIPAL FIELD CROPS, CANADA, 2002

HIGHLIGHTS

Western Canadian farmers experienced one of the worst production seasons in the past 25 years. For some farmers in Alberta and Saskatchewan it was worse than the 1930's. Weather, disease and pestilence reduced yields and downgraded quality for those producers who were fortunate to have a crop to harvest.

Grain production was down sharply from 2001. It was the third consecutive year of declining production. Output of the six major crops of western Canada was down 44% from 1999, 41% from 2000, and down 25% from 2001. Production of the major specialty crops including; lentils, field peas, mustard seed, canary seed and sunflowers seeds, was down 39% from 1999, 49% from 2000, and down 25% from 2001.

For further information, please contact Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca

ESTIMATION DE NOVEMBRE DE LA PRODUCTION DES PRINCIPALES GRANDES CULTURES, CANADA, 2002

FAITS SAILLANTS

Les agriculteurs canadiens de l'Ouest ont connu l'une des pires saisons de production depuis 25 ans. Pour certains agriculteurs en Alberta et en Saskatchewan, la situation a été pire que dans les années 30. Les intempéries, les maladies et les insectes ont réduit les rendements et diminué la qualité pour les producteurs qui ont eu la chance d'avoir quelque chose à récolter.

La production de céréales a beaucoup régressé par rapport à 2001, et ce pour la troisième année consécutive. La production des six grandes cultures de l'Ouest du Canada a diminué de 44 % par rapport à 1999, de 41 % par rapport à 2000 et de 25 % par rapport à 2001. La production des grandes cultures spécialisées (lentilles, pois de grande culture, graines de moutarde, graines de l'alpiste des Canaries et graines de tournesol) a diminué de 39 % comparativement à 1999, de 49 % comparativement à 2000 et de 25 % comparativement à 2001.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec les Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca

December 2002

Décembre 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

In Alberta and Saskatchewan, dry soil conditions were carried over from the fall of 2001. The southern regions had a drought in 2001, which was alleviated by localized rains in the spring of 2002. The normally productive areas of central and northern Alberta and Saskatchewan began the season with cold temperatures and depleted soil moisture reserves. No significant rain fell throughout the growing season and temperatures turned to above normal. Grasshoppers were a major problem across the Prairies. Comments from a large number of producers with poor crops said they either used their field crops for pasture, cut the fields for green feed and silage, or abandoned the fields altogether.

In late August and September the prairie region experienced frost followed by above normal rainfall which downgraded the quality of the crop and delayed harvest. In late October much of the prairies received snow. Some farmers reported to us that they were wondering if they would be able to harvest the balance of their crops this year or if they would have to wait until spring.

Manitoba experienced similar conditions to Alberta and Saskatchewan but began the season with better soil moisture reserves. This helped provide comparatively better yields but overall it was a below average year for producers in this province.

Eastern Canada by comparison had a normal growing season with adequate precipitation and average yields. Moisture conditions in the spring were good however the hot dry weather experienced throughout the summer caused some reduction of yield in the south western area of Ontario.

Low Western Canadian productions in 2001 and 2002 have increased the cost of grain, which will eventually affect consumer food prices. The livestock industry was hit hard as shortages caused by poor grain and forage production forced users to import U.S. corn. Of the record 3.9 million tonnes of corn imported in 2001/2002, an estimated 2.0 million tonnes was shipped into western Canada. Corn imports are anticipated to increase further in 2002/2003. For the first time, high domestic prices enabled Canada to import feed wheat from Eastern Europe into Ontario. High wheat prices have already increased the price of flour for the domestic baking industry, which will be passed onto the consumer. Other shortages in crops such as malting barley, milling oats, and mustard will increase the costs of manufactured foods.

En Alberta et en Saskatchewan, le sol est resté sec depuis l'automne de 2001. Les régions du sud ont subi en 2001 une sécheresse qui a été atténuée par des pluies localisées au printemps de 2002. Les zones habituellement productives du centre et du nord de l'Alberta et de la Saskatchewan ont commencé la saison avec des températures froides et avec peu de réserves d'humidité du sol. Il n'a presque pas plu pendant la saison de végétation et la température a été au-dessus de la normale. Les sauterelles ont envahi toutes les Prairies. Beaucoup de producteurs qui ont eu de maigres récoltes ont dit qu'ils ont utilisé leurs grandes cultures pour le pâturage, qu'ils ont moissonné les champs pour avoir du fourrage vert et de l'ensilage, ou qu'ils ont tout simplement abandonné leurs champs.

À la fin d'août et de septembre, la région des Prairies a subi du gel et ensuite des précipitations au-dessus de la normale qui ont diminué la qualité de la culture et retardé la récolte. À la fin d'octobre, il y avait eu de la neige dans la plus grande partie des Prairies. Des agriculteurs nous ont dit qu'ils se demandaient s'ils pourront récolter le reste de leurs cultures cette année ou s'ils devront attendre au printemps.

Au Manitoba, les conditions ont été semblables à celles de l'Alberta et de la Saskatchewan, mais la saison avait commencé avec de meilleures réserves d'humidité du sol, de sorte que les rendements ont été meilleurs en comparaison. Dans l'ensemble toutefois, l'année a été en deçà de la moyenne pour les producteurs dans cette province.

Dans l'Est du Canada par ailleurs, la saison de végétation a été normale, avec des précipitations suffisantes et des rendements moyens. Les conditions d'humidité au printemps ont été bonnes, mais le temps chaud et sec pendant l'été a diminué quelque peu le rendement dans le secteur du sud-ouest de l'Ontario.

Étant donné la faible production dans l'Ouest du Canada en 2001 et en 2002, le coût des céréales a augmenté, ce qui se répercutera éventuellement sur le prix des aliments pour les consommateurs. L'industrie du bétail a été durement frappée et la pénurie engendrée par la faible production de céréales et de fourrage a forcé les utilisateurs à importer du maïs des États-Unis. Sur la quantité record de 3,9 millions de tonnes de maïs importé en 2001-2002, environ 2,0 millions de tonnes ont été expédiées dans l'Ouest du Canada. Les importations de maïs devraient encore augmenter en 2002-2003. Pour la première fois, vu le prix intérieur élevé, le Canada a pu importer en Ontario du blé fourrager de l'Est de l'Europe. Le prix élevé du blé a fait augmenter aussi le prix de la farine pour l'industrie de la boulangerie au Canada, et cette augmentation sera transmise aux consommateurs. La rareté d'autres cultures, comme l'orge de brasserie, l'avoine de mouture et la moutarde, fera augmenter le coût des aliments industriels.

On a positive note Agriculture and Agri-Food Canada undertook a redesign of its program which included disaster relief and support payments to producers. Eastern Canadian farmers, recognizing the disaster in the west, organized the donation of hay through the Hay West campaign. Good rains fell throughout western Canada this fall that, combined with recent snowfall, replenished some of the soil moisture reserves. This moisture generates some optimism that next year may provide better crops.

Spring Wheat Production Plummets

Western Canadian spring wheat production dropped to 10.0 million tonnes vs. 15.7 million tonnes in 2001 and is well below the 10-year average of 19.8 million tonnes. A dry growing season and an early fall contributed to both low yields, high field abandonment and unharvested acres. Western Canada seeded 18.8 million acres but only harvested 78% or 14.6 million acres. On average approximately 98% of the seeded acreage in western Canada is harvested.

Spring wheat yields in western Canada slipped to 25.1 bushels per acre down from 29.0 bushels per acre in 2001 and well below the 10-year average of 33.0 bushels per acre. Yields in Saskatchewan were particularly poor at 20.1 bushels per acre vs. the 10-year average of 30.1 bushels per acre.

Canola Production Dries Up

Canola production declined to 3.6 million tonnes vs. 4.9 million tonnes in 2001 and the 10-year average of 6.3 million tonnes. Producers seeded less than expected canola acres in spring 2002 as a result of market demand, cold weather and dry soil conditions. Later in the season hot, dry weather particularly in Saskatchewan and Alberta forced farmers to abandon a record amount of cropland. Only 73% of the crop seeded was harvested vs. the 10-year average harvested/seeded ratio of 98%. Despite poor yields in Alberta of 20.6 bushels per acre and in Saskatchewan of 18.5 bushels per acre, above average yields in Manitoba of 28.8 bushels per acre resulted in a modest drop in Canadian yield to 22.3 bushels per acre down from the 10-year average of 24.4 bushels per acre.

Par ailleurs, Agriculture et Agroalimentaire Canada a entrepris la restructuration de son programme qui prévoyait des secours aux sinistrés et des paiements de soutien aux producteurs. Les agriculteurs de l'Est du Canada, sensibilisés à la catastrophe dans l'Ouest, ont organisé une campagne pour y envoyer gratuitement du foin. De bonnes précipitations se sont abattues dans l'Ouest du Canada cet automne et, avec les averses de neige récentes, les réserves d'humidité du sol ont pu en partie se reconstituer. Les récoltes pourraient donc être meilleures l'an prochain.

La production de blé de printemps s'affaisse

La production de blé de printemps dans l'Ouest du Canada a descendu à 10,0 millions de tonnes contre 15,7 millions de tonnes en 2001 et elle est bien en deçà de la moyenne décennale de 19,8 millions de tonnes. Étant donné la sécheresse pendant la saison de végétation et l'automne hâtif, les rendements ont été faibles, beaucoup de champs ont été abandonnés et de grandes superficies n'ont pas été récoltées. L'Ouest du Canada a semencé 18,8 millions d'acres, mais n'en a récolté que 78 % ou 14,6 millions d'acres. En moyenne, environ 98 % de la superficie semencée dans l'Ouest du Canada est récoltée.

Les rendements du blé de printemps dans l'Ouest du Canada ont reculé à 25,1 boisseaux à l'acre contre 29,0 boisseaux à l'acre en 2001, et bien en deçà du rendement décennal de 33,0 boisseaux à l'acre. Les rendements en Saskatchewan ont été particulièrement faibles avec 20,1 boisseaux à l'acre, comparativement à la moyenne décennale de 30,1 boisseaux à l'acre.

La production de canola s'épuise

La production de canola a baissé à 3,6 millions de tonnes contre 4,9 millions en 2001 et la moyenne décennale de 6,3 millions de tonnes. Les producteurs ont semencé au printemps 2002 une moins grande superficie de canola que prévue en raison de la demande du marché, du temps froid et de la sécheresse du sol. Plus tard dans la saison, le temps chaud et sec, surtout en Saskatchewan et en Alberta, a forcé les agriculteurs à abandonner une quantité record de terres en culture. Seulement 73 % des cultures semencées ont été récoltées; or, la moyenne décennale de superficies récoltées par rapport aux superficies semencées est de 98 %. Malgré les faibles rendements de 20,6 boisseaux à l'acre en Alberta et de 18,5 boisseaux à l'acre en Saskatchewan, les rendements au-dessus de la moyenne de 28,8 boisseaux à l'acre au Manitoba n'ont entraîné finalement qu'une baisse modeste du rendement du Canada, soit 22,3 boisseaux à l'acre, la moyenne décennale étant de 24,4 boisseaux à l'acre.

Barley Supply Continues to be Tight

Despite a 10% increase from 2001 in seeded barley acres, harvested area was down 21% as a result of dry conditions and an early fall. Barley yields were a dismal 41.4 bushels per acre vs. the 2001 yield of 48.6 bushels per acre. Barley production of 7.3 million tonnes was down 43% from the 10-year average of 12.8 million tonnes.

Oat Production Disappointing

Oat production increased 2% to 2.8 million tonnes. Although seeded area increased 26% to 5.9 million acres, only 3.2 million acres were harvested. Dry weather, grasshopper infestation, and an early fall resulted in a 46% rate of field abandonment or cutting for green feed. Yields were down for the second year in a row from 68.5 bushels per acre in 2000, to 57.0 bushels per acre in 2001, to 55.6 bushels per acre in 2002.

Durum Wheat Production Increased

Durum wheat production was the only bright spot in a year of dismal crops. Durum is mainly grown in the southern prairies that, after a crippling drought in 2001, received spring showers in 2002. This enabled production to increase although yields were still well below normal.

Seeded acreage increased 15% from 2001 to 6.2 million acres. The level of field abandonment was much less for durum than other crops and producers were able to harvest 5.4 million acres, an increase of 7% over 2001. The durum yield was 25.3 bushels per acre vs. 21.8 bushels per acre in 2001 and a 10-year average of 31.4 bushels per acre. Durum production is estimated at 3.7 million tonnes up 24% from 2001.

Field Pea Production was Down Sharply

Farmers planted the second largest area of field peas in 2002 at 3.2 million acres. Poor weather resulted in only 2.6 million acres being harvested. Yields per acre dropped to 19.3 bushels from a high of 40.1 bushels in 1999 and a 5-year average of 32.3 bushels.

Production is estimated at 1.4 million tonnes, down from 2.0 million in 2001 and 2.9 million in 2000.

Les réserves d'orge sont encore limitées

Malgré l'augmentation de 10 % par rapport à 2001 de la superficie ensemencée d'orge, la superficie récoltée a baissé de 21 % en raison de la sécheresse et de l'automne hâtif. Les rendements de l'orge ont été d'aussi peu que 41,4 boisseaux à l'acre, contre 48,6 boisseaux à l'acre en 2001. La production de 7,3 millions de tonnes d'orge est en baisse de 43 % par rapport à la moyenne décennale de 12,8 millions de tonnes.

La production d'avoine est décevante

La production d'avoine a augmenté de 2 % pour atteindre 2,8 millions de tonnes. Bien que la superficie ensemencée ait augmenté de 26 % pour atteindre 5,9 millions d'acres, seulement 3,2 millions d'acres ont été récoltées. En raison du temps sec, de l'invasion des sauterelles et de l'automne hâtif, les champs ont été abandonnés ou coupés pour du fourrage vert dans une proportion de 46 %. Les rendements ont baissé pour la deuxième année consécutive et ils sont passés de 68,5 boisseaux à l'acre en 2000 à 57,0 boisseaux à l'acre en 2001 et à 55,6 boisseaux à l'acre en 2002.

La production de blé dur a augmenté

La production de blé dur a été la seule éclaircie dans une année sombre. Le blé dur est cultivé surtout dans le secteur sud des Prairies où, après une intense sécheresse en 2001, il est tombé des pluies printanières en 2002. C'est ainsi que la production a augmenté, bien que les rendements étaient encore en deçà de la normale.

Les superficies ensemencées ont augmenté de 15 % par rapport à 2001, soit à 6,2 millions d'acres. Beaucoup moins de champs servant à la culture du blé dur ont été abandonnés comparativement à d'autres cultures et les producteurs ont été en mesure de moissonner 5,4 millions d'acres, soit une augmentation de 7 % par rapport à 2001. Le rendement du blé dur a été de 25,3 boisseaux à l'acre, contre 21,8 boisseaux à l'acre en 2001 et une moyenne décennale de 31,4 boisseaux à l'acre. La production de blé dur a atteint 3,7 millions de tonnes, soit une augmentation de 24 % par rapport à 2001.

Baisse marquée de la production de pois de grande culture

Les agriculteurs ont ensemencé 3,2 millions d'acres de pois de grande culture en 2002, soit la deuxième plus grande superficie jamais ensemencée. Étant donné le mauvais temps, seulement 2,6 millions d'acres ont été récoltées. Le rendement à l'acre a baissé à 19,3 boisseaux contre un sommet de 40,1 boisseaux en 1999 et à une moyenne quinquennale de 32,3 boisseaux.

La production est estimée à 1,4 million de tonnes, contre 2,0 millions en 2001 et 2,9 millions en 2000.

Chick Pea Production Down Two Thirds

Reduced plantings and an increase in field abandonment resulted in a 66% decline in production from 2001. Seeded area declined from 1.2 million acres in 2001 to 545,000 acres. Harvested acreage declined from 1.2 million acres to 380,000 acres. Yields improved slightly to 908 lbs. per acre but were still well below the 5-year average of 1157 lbs. per acre.

Grain Corn Production Up

Eastern Canada experienced much improved conditions over 2001. Canadian grain corn production increased 8% to 9.1 million tonnes as a direct result of improved yields. Yields rose to 112.1 bushels per acre vs. 105.4 bushels per acre in 2001. Acreage was unchanged at 3.2 million acres.

Ontario had the greatest improvement with corn yields increasing by 10.0 bushels per acre from 2001 to 113.1 bushels per acre. Quebec yields also improved with estimates at 113.5 bushels per acre, a gain of 2.9 bushels per acre.

In Ontario, production of genetically modified corn was 1.8 million tonnes up from 1.5 million tonnes in 2001. Per acre yield of GM corn was 117.9 bushels compared to 108.9 bushels in 2001. In Quebec, GM corn production increased from 0.9 million tonnes in 2001 to 1.1 million tonnes. GM corn yields increased by 9.8 bushels per acre from 2001 to reach 120.4 bushels per acre.

Soybean Production Up

Soybean yields rebounded to 33.9 bushels per acre vs. the 2001 dismal performance of 22.7 bushels per acre. Although this was a tremendous improvement, yields were still well below the 10-year average of 37.5 bushels per acre. Overall production jumped to 2.3 million tonnes vs. 1.6 million tonnes in 2001.

Ontario again had the largest improvement with yield moving to 33.9 bushels per acre vs. 21.1 bushels per acre in 2001. Quebec yields rose to 35.4 bushels per acre vs. 32.2 bushels per acre in 2001.

Baisse des deux tiers de la production de pois chiches

Comme il y a eu moins d'ensemencement et que plus de champs ont été abandonnés, la production a diminué de 66 % comparativement à 2001. Les superficies ensemencées sont passées de 1,2 million en 2001 à 545 000 acres. Les superficies récoltées ont chuté de 1,2 million à 380 000 acres. Les rendements ont augmenté légèrement à 908 lb à l'acre, mais ils ont été bien en deçà de la moyenne quinquennale de 1 157 lb à l'acre.

Augmentation de la production de maïs-grain

Dans l'Est du Canada, les conditions ont été bien meilleures qu'en 2001. La production canadienne de maïs-grain a augmenté de 8 % pour atteindre 9,1 millions de tonnes en raison directement de l'amélioration des rendements. Les rendements sont passés à 112,1 boisseaux à l'acre contre 105,4 boisseaux à l'acre en 2001. La superficie ensemencée a été la même, soit 3,2 millions d'acres.

C'est en Ontario que les rendements du maïs se sont le plus améliorés, puisqu'ils sont passés à 113,1 boisseaux à l'acre, soit 10,0 boisseaux à l'acre de plus qu'en 2001. Les rendements au Québec se sont également améliorés pour atteindre 113,5 boisseaux à l'acre, soit 2,9 boisseaux à l'acre de plus.

En Ontario, la production de maïs-grain génétiquement modifié était de 1,8 millions de tonnes, en hausse par rapport aux 1,5 millions de tonnes obtenues en 2001. Les rendements du maïs-grain génétiquement modifié étaient de 117,9 boisseaux à l'acre contre 108,9 boisseaux à l'acre en 2001. Au Québec, la production de maïs-grain génétiquement est passé de 0,9 million de tonnes en 2001 à 1,1 million de tonnes. Les rendements du maïs-grain génétiquement modifié ont augmenté de 9,8 boisseaux à l'acre par rapport à 2001 pour atteindre 120,4 boisseaux à l'acre.

Hausse de la production de soya

Les rendements du soya ont rebondi à 33,9 boisseaux à l'acre comparativement au rendement décevant de 22,7 boisseaux à l'acre en 2001. Il s'agit d'une énorme amélioration, mais les rendements ont quand même été bien en deçà de la moyenne décennale de 37,5 boisseaux à l'acre. La production globale a bondi à 2,3 millions de tonnes, comparativement à 1,6 millions en 2001.

C'est en Ontario encore une fois que l'amélioration a été la plus marquée, puisque les rendements sont passés à 33,9 boisseaux à l'acre, contre 21,1 boisseaux à l'acre en 2001. Les rendements au Québec ont augmenté à 35,4 boisseaux à l'acre, contre 32,2 boisseaux à l'acre en 2001.

Ontario farmers more than doubled the genetically modified soybean production by harvesting 658,000 tonnes compared to 2001 with 299,000 tonnes. GM soybean yields increased also, reaching 34.5 bushels per acre, up by 12.7 bushels per acre from 2001. Quebec farmers managed to harvest 93,000 tonnes or 3% more GM soybeans than in 2001. GM yields stayed almost the same as 2001 at 35.4 bushels per acre.

Manitoba soybean production hit a record of 109,000 tonnes, a threefold increase from 2001. Acreage increased from 50,000 acres in 2001 to 130,000 acres. Yields also improved from 27.0 bushels per acre in 2001 to 30.8 bushels per acre.

Les agriculteurs de l'Ontario ont plus que doublé leur production de soya génétiquement modifié avec une récolte de 658 000 tonnes comparativement aux 299 000 tonnes obtenues en 2001. Les rendements du soya génétiquement modifié ont augmenté pour atteindre 34,5 boisseaux à l'acre, soit une hausse de 12,7 boisseaux à l'acre par rapport à 2001. Les agriculteurs du Québec ont réussi à récolter 93 000 tonnes de soya génétiquement modifié, soit 3 % de plus qu'en 2001. Les rendements du soya génétiquement modifié sont demeurés presque au même niveau qu'en 2001 avec un résultat de 35,4 boisseaux à l'acre.

La production de soya au Manitoba a atteint un record de 109 000 tonnes, trois fois plus qu'en 2001. La superficie est passée de 50 000 acres en 2001 à 130 000 acres. Les rendements se sont également améliorés, passant de 27,0 boisseaux à l'acre en 2001 à 30,8 boisseaux à l'acre.

This publication was prepared under the direction of:

- David Burroughs, Head, Crop Reporting Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- David Burroughs, chef, Sous-section des rapports sur les grandes cultures

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period.
- .. not available for a specific reference period.
- ... not applicable.
- p preliminary .
- r revised .
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act.
- E use with caution.
- F too unreliable to be published.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence.
- .. indisponible pour une période de référence précise.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- p préliminaire.
- r rectifié.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.
- E à utiliser avec prudence.
- F trop peu fiable pour être publié.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.

© Minister of Industry, 2002. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.

© Ministre de l'industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique

OBJECTIVES OF THE SURVEY

The Crops Section of Statistics Canada conducts a series of probability surveys aimed at collecting and disseminating data on seeding intentions, seeded and harvested area, yield, production and stocks for the principal field crops in Canada (published in an annual series of eight reports, Catalogue 22-002-XPB. Nos. 1 to 8).

CONCEPTS AND DEFINITIONS

This report No. 8 contains estimates of producers' seeded area, harvested area, expected yield and production for field crops as of November 2002.

Fodder Corn and Hay: beginning with the September 1998 survey, we are now asking respondents to report the percentage moisture of their harvested fodder corn and hay for silage. Estimates of production for fodder corn in this publication are calculated using a standard percentage moisture content of 70%. Production of total hay is reported at a standard dry matter content of 90%.

CROP CATEGORIES

Definitions of the crop categories referenced in Report No. 8, Field Crop Reporting Series are listed below.

Major Field Crops: wheat, oats, barley, rye, flaxseed, canola, corn for grain and soybeans.

Coarse Grains: oats, barley, rye, corn for grain and mixed grains.

Oilseeds: canola, flaxseed and soybeans.

Major Specialty Crops: lentils, dry field peas, mustard seed, Canary seed and sunflower seed.

METHODOLOGY AND DATA QUALITY

SURVEY FRAME AND SAMPLE SELECTION

Every five years, the Census of Agriculture collects information on agricultural operations across Canada, including institutional farms, community pastures, Indian reserves, etc. The Census of Agriculture provides a list of farms and their crop areas from which probability sample for the November crop production estimates is selected.

The target population for the November crop production estimates includes all farms in Canada enumerated in the Census of Agriculture except those on Indian reserves and farms from the Northwest Territories, Yukon and Newfoundland. Institutional farms are also excluded from

Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

OBJECTIFS DE L'ENQUÊTE

La Section des cultures de Statistique Canada mène une série d'enquêtes probabilistes visant la collecte et la diffusion des données sur les intentions d'ensemencement, les superficies ensemencées et récoltées, le rendement, la production et les stocks pour les principales grandes cultures au Canada (publiées dans une série de huit rapports, catalogue 22-002-XPB, nos 1 à 8).

CONCEPTS ET DÉFINITIONS

Ce rapport n° 8, contient les estimations provisoires sur les superficies ensemencées et récoltées, et les anticipations de rendement et de production des producteurs en novembre 2002.

Maïs fourrager et foin: depuis l'enquête de septembre 1998, nous demandons aux répondants le pourcentage d'humidité de leur production de maïs fourrager et d'ensilage de foin. Les estimations de la production de maïs fourrager incluses dans cette publication ont été calculées à un taux standard d'humidité de 70 %, et celles de la production totale de foin à un taux standard de 90 % de matière sèche.

CATÉGORIES DE CULTURES

Les catégories de cultures retrouvées dans le rapport n° 8 de la Série de rapports sur les grandes cultures sont définies ci-après.

Principales grandes cultures: blé, avoine, orge, seigle, lin, canola, maïs-grain et soya.

Céréales secondaires: avoine, orge, seigle, maïs-grain et céréales mélangées.

Graines oléagineuses: canola, lin et soya

Principales cultures spécialisées: lentilles, pois secs, graines de moutarde, alpiste des Canaries et graines de tournesol.

MÉTHODOLOGIE ET QUALITÉ DES DONNÉES

BASE DE SONDAGE ET ÉCHANTILLONNAGE

Chaque cinq ans le Recensement de l'agriculture recueille l'information sur les exploitations agricoles à travers le Canada, incluant les fermes institutionnelles, les pâturages communautaires, les réserves indiennes, etc. Le Recensement de l'agriculture donne une liste des fermes et de leur superficie en culture à partir de laquelle un échantillon probabiliste pour l'enquête sur la production de novembre a été sélectionné.

La population couverte pour les estimations de la production de novembre représente toutes les exploitations agricoles du Canada énumérées dans le Recensement de l'agriculture sauf les fermes institutionnelles, les fermes des réserves indiennes et les fermes des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et de

the target population.

Probability surveys can use two types of sampling frames, list and area. In the November Crop Production Survey, only the list frame is used in sample selection. This list frame is stratified into homogenous groups on the basis of Census characteristics (such as farm size and crop area) and sub-provincial geographic boundaries. A sample of approximately 33,400 farms is drawn from the list frame for the November Crop Production Survey.

DATA COLLECTION

Data collection for the November Crop Production Survey was carried out from October 28 to November 19, 2002.

All data collection for field crop surveys is undertaken using a Computer Assisted Telephone Interview (CATI) system.

EDIT AND IMPUTATION

With the introduction of the CATI system, it is now possible to implement edit procedures at the time of the interview. Computer programmed edit checks in the CATI system inform interviewers during the interview of possible data errors, which can then be corrected immediately by the interviewer and respondent. CATI significantly reduces the need for subsequent telephone follow-up, thereby reducing respondent burden and survey processing time.

RESPONSE RATE

Usually by the end of the collection period, 85% of the questionnaires have been fully completed. The refusal rate to the survey is approximately 2 to 3%. The remainder of the sample unaccounted for, can be explained by non-contact. Initial sample weights are adjusted (a process called raising factor adjustment) in cases of total and partial non-response.

SAMPLING AND NON-SAMPLING ERRORS

The statistics contained in this publication are based on a random sample of agricultural operations and, as such, are subject to sampling and non-sampling errors. The overall quality of the estimates depends on the combined effect of these two types of errors.

Terre-Neuve.

Les enquêtes probabilistes peuvent utiliser deux types de bases d'échantillonnage: la base de sondage de type liste et la base aréolaire. Dans l'enquête sur la production de novembre, seulement la base de sondage de type liste est utilisée pour la sélection de l'échantillon. La base de sondage de type liste est stratifiée en groupes homogènes sur la base des caractéristiques du recensement (par exemple: la taille de la ferme et la superficie en culture) et sur les frontières géographiques sous provinciales. Un échantillon d'environ 33 400 fermes a été tiré de la base liste pour l'enquête sur la production de novembre.

COLLECTE DES DONNÉES

La collecte des données pour l'enquête sur la production de novembre a eu lieu du 28 octobre au 19 novembre 2002.

Toute la collecte des données pour les enquêtes sur les grandes cultures est faite sur le système "Interviews Téléphoniques Assistés par Ordinateur" (ITAO).

VÉRIFICATION ET IMPUTATION

Avec l'introduction du système ITAO, il est maintenant possible d'exécuter des procédures de vérification au moment même de l'interview. Les programmes informatiques de vérification du système ITAO informent les interviewers sur la possibilité d'erreurs de données, lesquelles peuvent être corrigées immédiatement par l'interviewer et le répondant. Le système ITAO réduit significativement le besoin d'un suivi téléphonique, diminuant ainsi le fardeau des répondants et la durée du traitement de l'enquête.

TAUX DE RÉPONSE

Habituellement, à la fin de la collecte des données, 85 % des questionnaires ont été complètement remplis. Le taux de refus des enquêtes est approximativement de 2 à 3 %. La différence entre le taux de questionnaires remplis et le taux de refus peut être expliquée par les cas de non contact et de non réponse. Les facteurs de pondération théorique sont ajustés par un processus appelé ajustement des facteurs de pondération dans les cas de non réponse partielle ou totale.

ERREURS D'ÉCHANTILLONNAGE ET NON LIÉES À L'ÉCHANTILLONNAGE

Les statistiques contenues dans cette publication sont basées sur un échantillon d'exploitations agricoles tiré au hasard et, comme telles, sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage et non liées à l'échantillonnage. La qualité globale des estimations dépend ainsi de l'effet combiné de ces deux types d'erreur.

Sampling errors arise because estimates are derived from sample data and not the entire population. These errors depend on factors such as sample size, sampling design and the method of estimation. An important feature of probability sampling is that sampling errors can be measured from the sample itself.

Non-sampling errors are errors which are not related to sampling and may occur throughout the survey operation for many reasons. For example, non-response is an important source of non-sampling error. Coverage, differences in the interpretation of questions, incorrect information from respondents, mistakes in recording, coding and processing of data are other examples of non-sampling errors.

ESTIMATION

The survey data collected are weighted in order to produce unbiased level indicators which are representative of the population. These level indicators then undergo a validation process, based on subject matter analysis and consultation with provincial statisticians, before a final estimate is published.

REVISED PRODUCTION ESTIMATE

The November crop production estimates contained in this publication are final for the crop year. Revisions to the crop estimates may still be made for up to two years after the end of the crop year.

The following table contains some statistics which indicate the magnitude and direction of the updates between the November Crop Production Survey and final crop estimates. The magnitude is measured by the average percent change between the preliminary and final estimates. The direction of the update is indicated by counting the number of years that the preliminary estimate is above or below the final published estimate.

The data indicate, for example, that the estimates of the November production for barley are changed by a magnitude of, on average, 1.6% and usually in a downwards direction.

Les erreurs d'échantillonnage augmentent parce que les estimations sont dérivées des données d'un échantillon et non de la population totale. Ces erreurs dépendent de facteurs tels que la taille de l'échantillon, le plan d'échantillonnage et la méthode d'estimation. Une caractéristique importante de l'échantillonnage probabiliste est que les erreurs d'échantillonnage peuvent être mesurées à partir de l'échantillon lui-même.

Les erreurs non liées à l'échantillonnage sont des erreurs qui surviennent au cours de la réalisation de l'enquête pour différentes raisons. Par exemple, la non réponse est une source importante d'erreur. La couverture, la différence dans l'interprétation des questions, les informations incorrectes fournies par les répondants, les erreurs d'enregistrement, la codification et le traitement des données sont d'autres exemples d'erreurs non liées à l'échantillonnage.

ESTIMATION

Les données recueillies sont pondérées pour produire des indicateurs non biaisés et représentatifs de la population. Ces indicateurs de niveau sont alors soumis à un processus de validation basé sur une analyse faite par des spécialistes et sur la consultation avec les statisticiens provinciaux avant qu'une estimation finale soit publiée.

RÉVISION DE L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION

Les estimations de la production de novembre contenues dans ce rapport sont les estimations finales pour l'année récolte. Des révisions aux estimations des cultures peuvent être encore faites jusqu'à deux ans après la fin de l'année récolte.

Le tableau suivant indique la magnitude et la direction des données entre l'enquête de production de novembre et les estimations finales de production. La magnitude est mesurée par la moyenne des variations en pourcentage de l'estimation préliminaire par rapport à l'estimation finale. La direction des révisions est mesurée par le nombre d'années que l'estimation préliminaire est en dessous ou au-dessus de l'estimation finale.

Les données indiquent, par exemple, que l'estimation de la production de novembre pour l'orge est modifiée par une magnitude de 1,6 % en moyenne et habituellement à la baisse.

Magnitude and Direction of Changes between November and Final Production estimates, Canada 1991 to 2001
Magnitude et direction des révisions entre les estimations de la production de novembre et la production finale, Canada 1991 à 2001

Crop – Culture	Average % Change % moyen de variation	Number of Years Preliminary Farm Production Data is Amended:	
		Nombre d'années où la production préliminaire à la ferme est révisée:	
		Upwards À la hausse	Downwards À la baisse
Wheat – Blé	1.4	3	7
Oats – Avoine	0.9	2	5
Barley – Orge	1.6	3	6
Rye – Seigle	3.8	7	2
Flaxseed – Lin	2.5	6	4
Canola	1.3	6	3
Corn for grain – Maïs-grain	2.8	8	1
Soybeans – Soya	1.0	6	2

DATA QUALITY

The November crop production estimates are based on level indicators obtained from a probability survey of farming operations. The potential error introduced by sampling can be estimated from the sample itself by using a statistical measure called the coefficient of variation (cv). Over repeated surveys, 95 times out of 100, the relative difference between a sample estimate and what should have been obtained from an enumeration of all farming operations would be less than twice the coefficient of variation. This range of values is referred to as the confidence interval. While published estimates may not exactly equal the level indicators (due to the validation and consultation process), these estimates do remain within the confidence interval of the survey level indicators. For the November Crop Production Survey, cv's at the Canada level range from 1% to 5% for the major crops.

DATA CONFIDENTIALITY

Data confidentiality is ensured under the Statistics Act, which prohibits the divulging of individual or aggregated data where individuals or businesses might be identified.

QUALITÉ DES DONNÉES

Les estimations de la production de novembre sont basées sur des indicateurs de niveau obtenus à partir d'une enquête probabiliste sur les exploitations agricoles. L'erreur potentielle introduite par l'échantillonnage peut être calculée à partir de l'échantillon en utilisant une mesure statistique appelée le coefficient de variation (cv). Pour un échantillonnage répété, les chances sont de 95 % que la différence relative entre l'estimation de l'échantillon et ce qui aurait été obtenu d'une énumération de toutes les exploitations agricoles, serait moins que le double du coefficient de variation. Cet ensemble de valeur acceptable est appelé intervalle de confiance. Cependant, les estimations publiées peuvent ne pas être les mêmes que les indicateurs de niveau (dû à la validation et au processus de consultation). Ces estimations demeurent, toutefois, à l'intérieur de l'intervalle de confiance de l'indicateur de niveau de l'enquête. Pour l'enquête de la production de novembre, les cv au niveau canadien vont de 1 % à 5 % pour les cultures principales.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La confidentialité des données est assujettie à la Loi de la Statistique qui interdit la divulgation de données individuelles et agrégées quand des individus ou des entreprises pourraient être identifiés.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE 1 November Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada
TABLEAU 1 Estimation de novembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	398.2	380.0	4100	1,553.2
Spring wheat - Blé de printemps	7,752.3	6,048.1	1700	10,423.1
Durum wheat - Blé dur	2,488.8	2,185.3	1700	3,713.6
All wheat - Tout blé	10,639.3	8,613.4	1800	15,689.9
Oats - Avoine	2,398.5	1,298.0	2100	2,748.8
Barley - Orge	5,147.1	3,267.0	2200	7,282.6
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	99.1	72.8	1800	129.4
Spring rye - Seigle de printemps	16.2	4.0	1100	4.4
All rye - Tout seigle	115.3	76.8	1700	133.8
Mixed grains - Céréales mélangées	284.0	131.8	2700	358.9
Flaxseed (2) - Lin (2)	692.0	633.4	1100	679.4
Buckwheat - Sarrasin	12.1	11.9	1000	12.2
Canola	3,891.0	2,857.1	1300	3,577.1
Corn for grain - Maïs-grain	1,299.1	1,288.0	7000	9,065.3
Dry peas - Pois secs	1,296.9	1,050.0	1300	1,365.5
Soybeans - Soya	1,030.1	1,023.6	2300	2,334.9
Dry white beans - Haricots blancs secs	118.0	112.0	1900	215.5
Coloured beans - Haricots de couleur	107.3	103.2	1900	191.9
Lentils - Lentilles	600.9	386.9	900	353.8
Mustard seed - Graines de moutarde	289.3	254.8	600	154.3
Sunflower seed - Graines de tournesol	99.5	94.6	1700	157.4
Canary seed - Alpiste des Canaries	275.1	214.4	800	163.9
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	226.0	219.8	28900	6,355.8
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	7,697.5	6,437.2	2800	18,140.9
Summerfallow - Jachère	4,164.0	...	...	...
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR				
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	6.5	6.5	4700	30.8
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	3.2	3.2	3400	10.9
Spring wheat - Blé de printemps	8.1	8.1	3800	30.5
All wheat - Tout blé	11.3	11.3	3700	41.4
Oats - Avoine	4.5	4.0	3400	13.6
Barley - Orge	36.4	35.2	3600	125.0
Mixed grains - Céréales mélangées	6.9	6.7	3000	20.4
Soybeans - Soya	2.8	2.8	2100	5.9
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	57.9	57.9	5200	298.5
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	2.8	2.8	4600	13.0
Spring wheat - Blé de printemps	0.8	0.8	3800	3.0
All wheat - Tout blé	3.6	3.6	4400	16.0
Oats - Avoine	2.8	2.6	2800	7.4
Barley - Orge	4.0	4.0	3900	15.5
Corn for grain - Maïs-grain	3.4	3.4	5900	20.0
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	2.8	2.8	26900	75.3
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	74.9	72.8	5600	408.2

See footnotes at end of table 2. Voir notes à la fin du tableau 2.

TABLE 1 November Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (continued)
TABLEAU 1 Estimation de novembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (suite)

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	0.2	0.2	4000	0.8
Spring wheat - Blé de printemps	4.9	4.9	3900	19.3
All wheat - Tout blé	5.1	5.1	3900	20.1
Oats - Avoine	8.9	8.7	2800	24.2
Barley - Orge	16.6	16.4	3700	60.9
Mixed grains - Céréales mélangées	1.4	1.4	3400	4.7
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	2.2	2.1	34600	72.6
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	78.5	77.7	5600	435.4
QUEBEC - QUÉBEC				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	1.5	1.5	3000	4.5
Spring wheat - Blé de printemps	43.0	43.0	3300	141.0
All wheat - Tout blé	44.5	44.5	3300	145.5
Oats - Avoine	110.0	103.0	2600	270.0
Barley - Orge	165.0	160.0	3100	495.0
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	1.6	1.6	1900	3.0
Mixed grains - Céréales mélangées	28.0	25.0	3000	74.0
Canola	6.0	6.0	2200	13.0
Corn for grain - Maïs-grain	450.0	445.0	7100	3,170.0
Buckwheat - Sarrasin	1.2	1.0	1300	1.3
Soybeans - Soya	135.0	132.5	2400	315.0
Dry white beans - Haricots blancs secs	2.7	2.7	2100	5.8
Coloured beans - Haricots de couleur	6.0	6.0	2100	12.8
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	45.0	45.0	31100	1,399.8
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	770.0	755.0	4900	3,700.4
ONTARIO				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	234.7	234.7	4800	1,137.6
Spring wheat - Blé de printemps	68.8	68.8	3400	234.1
All wheat - Tout blé	303.5	303.5	4500	1,371.7
Oats - Avoine	46.5	40.5	2600	103.3
Barley - Orge	135.6	129.5	3100	396.3
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	28.3	24.3	2000	47.6
Mixed grains - Céréales mélangées	85.0	76.9	2800	214.1
Canola	24.3	24.3	1800	44.2
Corn for grain - Maïs-grain	779.0	772.9	7100	5,486.7
Buckwheat - Sarrasin	2.8	2.8	1400	3.8
Soybeans - Soya	839.7	835.7	2300	1,905.1
Dry white beans - Haricots blancs secs	34.4	34.4	2100	71.4
Coloured beans - Haricots de couleur	30.4	30.4	1800	54.4
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	131.5	131.5	27600	3,628.7
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	1,011.7	951.0	4900	4,672.0

See footnotes at end of table 2. Voir notes à la fin du tableau 2.

TABLE 1 November Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (continued)
TABLEAU 1 Estimation de novembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (suite)

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
MANITOBA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	74.9	74.9	3400	253.1
Spring wheat - Blé de printemps	1,280.8	1,280.8	2400	3,062.6
Durum wheat - Blé dur	20.2	20.2	2000	39.5
All wheat - Tout blé	1,375.9	1,375.9	2400	3,355.2
Oats - Avoine	465.4	404.7	2500	1,017.9
Barley - Orge	445.2	404.7	2900	1,175.7
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	18.2	18.2	2100	38.1
Mixed grains - Céréales mélangées	10.1	8.1	2500	20.4
Flaxseed (2) - Lin (2)	174.0	172.0	1200	214.6
Canola	890.3	870.1	1600	1,406.1
Corn for grain - Maïs-grain	62.7	62.7	5900	368.3
Buckwheat - Sarrasin	8.1	8.1	900	7.1
Dry peas - Pois secs	80.8	80.8	2200	176.9
Soybeans - Soya	52.6	52.6	2100	108.9
Dry white beans - Haricots blancs secs	70.8	68.8	1800	124.7
Coloured beans - Haricots de couleur	56.7	56.7	1900	106.6
Mustard seed - Graines de moutarde	12.1	12.1	800	10.0
Sunflower seed - Graines de tournesol	85.0	80.9	1700	136.1
Canary seed - Alpiste des Canaries	28.3	28.3	800	23.6
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	20.2	16.2	22400	362.9
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	930.8	819.5	2600	2,154.6
Summerfallow - Jachère	121.0	...	...	...
SASKATCHEWAN				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	60.7	52.6	2000	103.4
Spring wheat - Blé de printemps	4,040.8	3,136.3	1400	4,236.1
Durum wheat - Blé dur	2,023.4	1,780.6	1600	2,830.4
All wheat - Tout blé	6,124.9	4,969.5	1400	7,169.9
Oats - Avoine	1,052.2	566.6	1700	971.6
Barley - Orge	2,104.4	1,375.9	1800	2,427.6
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	28.3	20.2	1300	25.4
Spring rye - Seigle de printemps	6.1	2.0	1300	2.5
All rye - Tout seigle	34.4	22.2	1300	27.9
Mixed grains - Céréales mélangées	48.6	4.0	1300	5.1
Flaxseed (2) - Lin (2)	497.8	445.2	1000	444.5
Canola	1,760.4	1,254.5	1000	1,304.1
Dry peas - Pois secs	951.0	789.1	1200	963.5
Lentils - Lentilles	594.9	384.5	900	351.9
Mustard seed - Graines de moutarde	242.8	214.4	600	125.2
Sunflower seed - Graines de tournesol	12.1	11.3	1500	17.2
Canary seed - Alpiste des Canaries	242.8	182.1	800	137.9
Chick Peas - Pois chiches	202.3	141.6	1000	140.6
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	1,659.2	1,274.8	1500	1,973.1
Summerfallow - Jachère	2,995.0	...	...	...

See footnotes at end of table 2. - Voir notes à la fin du tableau 2.

TABLE 1 November Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (concluded)
TABLEAU 1 Estimation de novembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (fin)

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
ALBERTA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	20.2	10.1	3000	29.9
Spring wheat - Blé de printemps	2,290.1	1,492.5	1800	2,661.8
Durum wheat - Blé dur	445.2	384.5	2200	843.7
All wheat - Tout blé	2,755.5	1,887.1	1900	3,535.4
Oats - Avoine	667.7	141.6	2000	285.3
Barley - Orge	2,185.3	1,092.7	2300	2,460.3
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	22.3	8.1	1800	14.2
Spring rye - Seigle de printemps	10.1	2.0	1000	1.9
All rye - Tout seigle	32.4	10.1	1600	16.1
Mixed grains - Céréales mélangées	101.2	8.1	2000	16.3
Flaxseed (2) - Lin (2)	20.2	16.2	1300	20.3
Canola	1,193.8	688.0	1200	793.8
Corn for grain - Maïs-grain	4.0	4.0	5100	20.3
Dry peas - Pois secs	263.1	178.1	1200	221.6
Dry white beans - Haricots blancs secs	10.1	6.1	2200	13.6
Coloured beans - Haricots de couleur	14.2	10.1	1800	18.1
Lentils - Lentilles	6.0	2.4	800	1.9
Mustard seed - Graines de moutarde	34.4	28.3	700	19.1
Sunflower seed - Graines de tournesol	2.4	2.4	1700	4.1
Canary seed - Alpiste des Canaries	4.0	4.0	600	2.4
Chick Peas - Pois chiches	18.2	12.1	1300	15.9
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	14.2	12.1	30000	362.9
Sugar beets - Betteraves à sucre	12.1	10.1	34100	344.7
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	2,670.9	2,023.4	1500	3,039.1
Summerfallow - Jachère	1,012.0	...	...	...
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Spring wheat - Blé de printemps	15.0	12.9	2700	34.7
Oats - Avoine	40.5	26.3	2100	55.5
Barley - Orge	54.6	48.6	2600	126.3
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	0.4	0.4	2800	1.1
Mixed grains - Céréales mélangées	2.8	1.6	2400	3.9
Canola	16.2	14.2	1100	15.9
Dry peas - Pois secs	2.0	2.0	1800	3.5
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	10.1	10.1	44900	453.6
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	437.1	398.6	3600	1,428.8
Summerfallow - Jachère	36.0	...	...	...
WESTERN CANADA - L'OUEST DU CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	155.8	137.6	2800	386.4
Spring wheat - Blé de printemps	7,626.7	5,922.5	1700	9,995.2
Durum wheat - Blé dur	2,488.8	2,185.3	1700	3,713.6
All wheat - Tout blé	10,271.3	8,245.4	1700	14,095.2
Oats - Avoine	2,225.8	1,139.2	2000	2,330.3
Barley - Orge	4,789.5	2,921.9	2100	6,189.9
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	69.2	46.9	1700	78.8
Spring rye - Seigle de printemps	16.2	4.0	1100	4.4
All rye - Tout seigle	85.4	50.9	1600	83.2
Flaxseed (2) - Lin (2)	692.0	633.4	1100	679.4
Canola	3,860.7	2,826.8	1200	3,519.9
Dry peas - Pois secs	1,296.9	1,050.0	1300	1,365.5
Summerfallow - Jachère	4,164.0	...	...	...

See footnotes at end of table 2. - Voir notes à la fin du tableau 2.

TABLE 2 November Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada
TABLEAU 2 Estimation de novembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	984.2	939.2	60.8	57,069
Spring wheat - Blé de printemps	19,156.3	14,945.3	25.6	382,974
Durum wheat - Blé dur	6,150.0	5,400.0	25.3	136,450
All wheat - Tout blé	26,290.5	21,284.5	27.1	576,493
Oats - Avoine	5,926.8	3,207.5	55.6	178,238
Barley - Orge	12,718.7	8,072.9	41.4	334,482
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	245.0	180.0	28.3	5,098
Spring rye - Seigle de printemps	40.0	10.0	17.5	175
All rye - Tout seigle	285.0	190.0	27.8	5,273
Mixed grains - Céréales mélangées	701.7	325.8	58.5	19,046
Flaxseed (2) - Lin (2)	1,710.0	1,565.0	17.1	26,750
Buckwheat - Sarrasin	30.0	29.5	19.0	560
Canola	9,614.8	7,059.8	22.3	157,723
Corn for grain - Maïs-grain	3,210.5	3,182.9	112.1	356,886
Dry peas - Pois secs	3,205.0	2,595.0	19.3	50,170
Soybeans - Soya	2,545.6	2,529.4	33.9	85,791
	'000 acres		cwt/acre	'000 cwt
Dry white beans - Haricots blancs secs	291.7	276.7	17.2	4,753
Coloured beans - Haricots de couleur	264.8	254.8	16.6	4,232
	'000 acres		lbs/acre	'000 lbs
Lentils - Lentilles	1,485.0	956.0	816	780,280
Mustard seed - Graines de moutarde	715.0	630.0	540	340,200
Sunflower seed - Graines de tournesol	246.0	234.0	1483	347,000
Canary seed - Alpiste des Canaries	680.0	530.0	682	361,200
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	558.7	543.4	12.9	7,006
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	19,020.7	15,906.6	1.3	19,997
Summerfallow - Jachère	10,290.0	...	...	...
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR				
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	16.0	16.0	2.1	34
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	8.0	8.0	50.0	400
Spring wheat - Blé de printemps	20.0	20.0	56.0	1,120
All wheat - Tout blé	28.0	28.0	54.3	1,520
Oats - Avoine	11.0	10.0	88.0	880
Barley - Orge	90.0	87.0	66.0	5,742
Mixed grains - Céréales mélangées	17.0	16.5	68.0	1,122
Soybeans - Soya	7.0	7.0	31.0	217
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	143.0	143.0	2.3	329
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	7.0	7.0	68.0	476
Spring wheat - Blé de printemps	2.0	2.0	55.0	110
All wheat - Tout blé	9.0	9.0	65.1	586
Oats - Avoine	7.0	6.5	74.0	481
Barley - Orge	10.0	10.0	71.0	710

See footnotes at end of table 2. Voir notes à la fin du tableau 2.

TABLE 2 November Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (continued)
TABLEAU 2 Estimation de novembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (suite)

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
NOVA SCOTIA (continued) - NOUVELLE-ÉCOSSE (suite)				
Corn for grain - Maïs-grain	8.5	8.3	95.0	789
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	7.0	6.9	12.0	83
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	185.0	180.0	2.5	450
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	0.5	0.5	55.0	28
Spring wheat - Blé de printemps	12.0	12.0	59.0	708
All wheat - Tout blé	12.5	12.5	58.8	736
Oats - Avoine	22.0	21.5	73.0	1,570
Barley - Orge	41.0	40.5	69.0	2,795
Mixed grains - Céréales mélangées	3.5	3.5	74.0	259
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	5.5	5.3	15.0	80
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	194.0	192.0	2.5	480
QUEBEC - QUÉBEC				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	3.7	3.7	44.6	165
Spring wheat - Blé de printemps	106.3	106.3	48.8	5,181
All wheat - Tout blé	110.0	110.0	48.6	5,346
Oats - Avoine	271.8	254.5	68.8	17,507
Barley - Orge	407.7	395.4	57.5	22,735
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	4.0	4.0	29.9	118
Mixed grains - Céréales mélangées	69.2	61.8	58.7	3,625
Canola	14.8	14.8	38.7	573
Corn for grain - Maïs-grain	1,112.0	1,099.6	113.5	124,797
Buckwheat - Sarrasin	3.0	2.5	24.2	60
Soybeans - Soya	333.6	327.4	35.4	11,574
	'000 acres		cwt/acre	'000 cwt
Dry white beans - Haricots blancs secs	6.7	6.7	19.2	128
Coloured beans - Haricots de couleur	14.8	14.8	19.0	282
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	111.2	111.2	13.9	1,543
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	1,902.7	1,865.6	2.2	4,079
ONTARIO				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	580.0	580.0	72.1	41,800
Spring wheat - Blé de printemps	170.0	170.0	50.6	8,600
All wheat - Tout blé	750.0	750.0	67.2	50,400
Oats - Avoine	115.0	100.0	67.0	6,700
Barley - Orge	335.0	320.0	56.9	18,200
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	70.0	60.0	31.3	1,875
Mixed grains - Céréales mélangées	210.0	190.0	62.1	11,800
Canola	60.0	60.0	32.5	1,950
Corn for grain - Maïs-grain	1,925.0	1,910.0	113.1	216,000
Buckwheat - Sarrasin	7.0	7.0	25.0	175
Soybeans - Soya	2,075.0	2,065.0	33.9	70,000
	'000 acres		cwt/acre	'000 cwt
Dry white beans - Haricots blancs secs	85.0	85.0	18.5	1,575
Coloured beans - Haricots de couleur	75.0	75.0	16.0	1,200
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	325.0	325.0	12.3	4,000
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	2,500.0	2,350.0	2.2	5,150

See footnotes at end of table 2. Voir notes à la fin du tableau 2.

TABLE 2 November Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (continued)
TABLEAU 2 Estimation de novembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (suite)

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
MANITOBA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	185.0	185.0	50.3	9,300
Spring wheat - Blé de printemps	3,165.0	3,165.0	35.6	112,530
Durum wheat - Blé dur	50.0	50.0	29.0	1,450
All wheat - Tout blé	3,400.0	3,400.0	36.3	123,280
Oats - Avoine	1,150.0	1,000.0	66.0	66,000
Barley - Orge	1,100.0	1,000.0	54.0	54,000
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	45.0	45.0	33.3	1,500
Mixed grains - Céréales mélangées	25.0	20.0	50.0	1,000
Flaxseed (2) - Lin (2)	430.0	425.0	19.9	8,450
Canola	2,200.0	2,150.0	28.8	62,000
Corn for grain - Maïs-grain	155.0	155.0	93.5	14,500
Buckwheat - Sarrasin	20.0	20.0	16.3	325
Dry peas - Pois secs	200.0	200.0	32.5	6,500
Soybeans - Soya	130.0	130.0	30.8	4,000.0
	'000 acres		cwt/acre	'000 cwt
Dry white beans - Haricots blancs secs	175.0	170.0	16.2	2,750
Coloured beans - Haricots de couleur	140.0	140.0	16.8	2,350
	'000 acres		lbs/acre	'000 lbs
Mustard seed - Graines de moutarde	30.0	30.0	733	22,000
Sunflower seed - Graines de tournesol	210.0	200.0	1500	300,000
Canary seed - Alpiste des Canaries	70.0	70.0	743	52,000
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	50.0	40.0	10.0	400
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	2,300.0	2,025.0	1.2	2,375
Summerfallow - Jachère	300.0	...	...	...
SASKATCHEWAN				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	150.0	130.0	29.2	3,800
Spring wheat - Blé de printemps	9,985.0	7,750.0	20.1	155,650
Durum wheat - Blé dur	5,000.0	4,400.0	23.6	104,000
All wheat - Tout blé	15,135.0	12,280.0	21.5	263,450
Oats - Avoine	2,600.0	1,400.0	45.0	63,000
Barley - Orge	5,200.0	3,400.0	32.8	111,500
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	70.0	50.0	20.0	1,000
Spring rye - Seigle de printemps	15.0	5.0	20.0	100
All rye - Tout seigle	85.0	55.0	20.0	1,100
Mixed grains - Céréales mélangées	120.0	10.0	25.0	250
Flaxseed (2) - Lin (2)	1,230.0	1,100.0	15.9	17,500
Canola	4,350.0	3,100.0	18.5	57,500
Dry peas - Pois secs	2,350.0	1,950.0	18.2	35,400
	'000 acres		lbs/acre	'000 lbs
Lentils - Lentilles	1,470.0	950.0	817	776,000
Mustard seed - Graines de moutarde	600.0	530.0	521	276,000
Sunflower seed - Graines de tournesol	30.0	28.0	1357	38,000
Canary seed - Alpiste des Canaries	600.0	450.0	676	304,000
Chick Peas - Pois chiches	500.0	350.0	886	310,000
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	4,100.0	3,150.0	0.7	2,175
Summerfallow - Jachère	7,400.0	...	...	...

See footnotes at end of table 2. - Voir notes à la fin du tableau 2.

TABLE 2 November Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (concluded)
TABLEAU 2 Estimation de novembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (fin)

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
ALBERTA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	50.0	25.0	44.0	1,100
Spring wheat - Blé de printemps	5,659.0	3,688.0	26.5	97,800
Durum wheat - Blé dur	1,100.0	950.0	32.6	31,000
All wheat - Tout blé	6,809.0	4,663.0	27.9	129,900
Oats - Avoine	1,650.0	350.0	52.9	18,500
Barley - Orge	5,400.0	2,700.0	41.9	113,000
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	55.0	20.0	28.0	560
Spring rye - Seigle de printemps	25.0	5.0	15.0	75
All rye - Tout seigle	80.0	25.0	25.4	635
Mixed grains - Céréales mélangées	250.0	20.0	40.0	800
Flaxseed (2) - Lin (2)	50.0	40.0	20.0	800
Canola	2,950.0	1,700.0	20.6	35,000
Corn for grain - Maïs-grain	10.0	10.0	80.0	800
Dry peas - Pois secs	650.0	440.0	18.5	8,140
	'000 acres		cwt/acre	'000 cwt
Dry white beans - Haricots blancs secs	25.0	15.0	20.0	300
Coloured beans - Haricots de couleur	35.0	25.0	16.0	400
	'000 acres		lbs/acre	'000 lbs
Lentils - Lentilles	15.0	6.0	713	4,280
Mustard seed - Graines de moutarde	85.0	70.0	603	42,200
Sunflower seed - Graines de tournesol	6.0	6.0	1500	9,000
Canary seed - Alpiste des Canaries	10.0	10.0	520	5,200
Chick Peas - Pois chiches	45.0	30.0	1167	35,000
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	35.0	30.0	13.3	400
Sugar beets - Betteraves à sucre	30.0	25.0	15.2	380
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	6,600.0	5,000.0	0.7	3,350
Summerfallow - Jachère	2,500.0	...	...	...
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Spring wheat - Blé de printemps	37.0	32.0	39.8	1,275
Oats - Avoine	100.0	65.0	55.4	3,600
Barley - Orge	135.0	120.0	48.3	5,800
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	1.0	1.0	45.0	45
Mixed grains - Céréales mélangées	7.0	4.0	47.5	190
Canola	40.0	35.0	20.0	700
Dry peas - Pois secs	5.0	5.0	26.0	130
	'000 acres		tons/acre-tonnes/acre	'000 tons-'000 tonnes
Fodder corn (3) - Maïs fourrager (3)	25.0	25.0	20.0	500
Tame hay (3) - Foin cultivé (3)	1,080.0	985.0	1.6	1,575
Summerfallow - Jachère	90.0	...	...	...
WESTERN CANADA - L'OUEST DU CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	385.0	340.0	41.8	14,200
Spring wheat - Blé de printemps	18,846.0	14,635.0	25.1	367,255
Durum wheat - Blé dur	6,150.0	5,400.0	25.3	136,450
All wheat - Tout blé	25,381.0	20,375.0	25.4	517,905
Oats - Avoine	5,500.0	2,815.0	53.7	151,100
Barley - Orge	11,835.0	7,220.0	39.4	284,300
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	171.0	116.0	26.8	3,105
Spring rye - Seigle de printemps	40.0	10.0	17.5	175
All rye - Tout seigle	211.0	126.0	26.0	3,280
Flaxseed (2) - Lin (2)	1,710.0	1,565.0	17.1	26,750
Canola	9,540.0	6,985.0	22.2	155,200
Dry peas - Pois secs	3,205.0	2,595.0	19.3	50,170
Summerfallow - Jachère	10,290.0	...	...	...

(1) The seeded area remaining in June after winterkill. - La superficie ensemencée restante en juin, après l'hiver.

(2) Excludes solin. - Exclut le solin. (3) See concepts and definitions page 8. - Voir concepts et définitions page 8.

TABLE 3 2002 Estimates of Spring Wheat by Type, in Western Canada
TABLEAU 3 Estimations de 2002 du blé de printemps par catégorie dans l'ouest du Canada

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
MANITOBA				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	1,214.1	1,214.1	2400	2,898.5
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	40.5	40.5	2400	98.0
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	2.0	2.0	3200	6.3
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	4.0	4.0	2400	9.5
Other - Autres	20.2	20.2	2500	50.3
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	1,280.8	1,280.8	2400	3,062.6
SASKATCHEWAN				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	3,682.6	2,832.8	1300	3,810.2
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	283.3	242.8	1300	326.6
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	4.0	4.0	1700	6.8
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	30.4	24.3	1600	38.1
Other - Autres	40.5	32.4	1700	54.4
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	4,040.8	3,136.3	1400	4,236.1
ALBERTA				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	1,699.7	1,092.7	1700	1,850.7
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	445.2	303.5	1900	585.1
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	11.7	11.3	5300	59.9
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	52.6	40.5	1700	70.8
Other - Autres	80.9	44.5	2100	95.3
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	2,290.1	1,492.5	1800	2,661.8
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	14.2	12.1	2700	32.3
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	0.8	0.8	3000	2.4
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	..	..	..	..
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	0	0	0	0
Other - Autres	..	..	..	..
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	15.0	12.9	2700	34.7
WESTERN CANADA - L'OUEST DU CANADA				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	6,610.6	5,151.7	1700	8,591.7
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	769.8	587.6	1700	1,012.1
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	17.7	17.3	4200	73.0
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	87.0	68.8	1700	118.4
Other - Autres	141.6	97.1	2100	200.0
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	7,626.7	5,922.5	1700	9,995.2

TABLE 4 2002 Estimates of Spring Wheat by Type, in Western Canada
TABLEAU 4 Estimations de 2002 du blé de printemps par catégorie dans l'ouest du Canada

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
MANITOBA				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	3,000.0	3,000.0	35.5	106,500
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	100.0	100.0	36.0	3,600
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	5.0	5.0	46.0	230
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	10.0	10.0	35.0	350
Other - Autres	50.0	50.0	37.0	1,850
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	3,165.0	3,165.0	35.6	112,530
SASKATCHEWAN				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	9,100.0	7,000.0	20.0	140,000
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	700.0	600.0	20.0	12,000
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	10.0	10.0	25.0	250
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	75.0	60.0	23.3	1,400
Other - Autres	100.0	80.0	25.0	2,000
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	9,985.0	7,750.0	20.1	155,650
ALBERTA				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	4,200.0	2,700.0	25.2	68,000
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	1,100.0	750.0	28.7	21,500
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	29.0	28.0	78.6	2,200
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	130.0	100.0	26.0	2,600
Other - Autres	200.0	110.0	31.8	3,500
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	5,659.0	3,688.0	26.5	97,800
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	35.0	30.0	39.5	1,185
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	2.0	2.0	45.0	90
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	..	..	..	..
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	0	0	0	0
Other - Autres	..	..	..	..
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	37.0	32.0	39.8	1,275
WESTERN CANADA - L'OUEST DU CANADA				
Hard Red Spring Wheat - Blé dur roux du printemps	16,335.0	12,730.0	24.8	315,685
Prairie Spring Wheat - Blé de printemps des prairies	1,902.0	1,452.0	25.6	37,190
Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps	44.0	43.0	62.3	2,680
Canadian Western Extra-Strong - Blé fort roux de l'Ouest	215.0	170.0	25.6	4,350
Other - Autres	350.0	240.0	30.6	7,350
Spring Wheat - Total - Blé de printemps	18,846.0	14,635.0	25.1	367,255

TABLE 5 Area of Winter Wheat and Fall Rye Seeded in Canada, 2000 to 2002
TABLEAU 5 Superficies de blé d'hiver et de seigle d'automne semées au Canada, 2000 à 2002

Province and crop Province et culture	Fall of 2000 Automne 2000		Fall of 2001 Automne 2001		Fall of 2002 Automne 2002	
	'000 hectares	'000 acres	'000 hectares	'000 acres	'000 hectares	'000 acres
CANADA						
Winter wheat - Blé d'hiver	460.1	1,137.0	436.9	1,079.9	647.8	1,600.9
Fall rye - Seigle d'automne	163.2	403.1	143.7	355.4	228.6	565.1
MARITIMES						
Winter wheat - Blé d'hiver	4.1	10.1	6.2	15.5	7.6	19.0
Fall rye - Seigle d'automne	..	..	..	..	..	..
QUEBEC - QUÉBEC						
Winter wheat - Blé d'hiver	2.8	6.9	1.8	4.4	2.8	6.9
Fall rye - Seigle d'automne	4.5	11.1	3.8	9.4	3.7	9.1
ONTARIO						
Winter wheat - Blé d'hiver	242.8	600.0	242.8	600.0	404.7	1,000.0
Fall rye - Seigle d'automne	42.5	105.0	36.4	90.0	36.4	90.0
MANITOBA						
Winter wheat - Blé d'hiver	80.9	200.0	89.0	220.0	111.3	275.0
Fall rye - Seigle d'automne	24.3	60.0	20.2	50.0	24.3	60.0
SASKATCHEWAN						
Winter wheat - Blé d'hiver	93.1	230.0	72.8	180.0	68.8	170.0
Fall rye - Seigle d'automne	48.6	120.0	44.5	110.0	80.9	200.0
ALBERTA						
Winter wheat - Blé d'hiver	36.4	90.0	24.3	60.0	52.6	130.0
Fall rye - Seigle d'automne	40.5	100.0	36.4	90.0	80.9	200.0
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE						
Winter wheat - Blé d'hiver	..	..	..	..	..	..
Fall rye - Seigle d'automne	2.8	7.0	2.4	6.0	2.4	6.0

TABLE 6 November Estimates of the Production of Small Specialty Crops, Prairies, 2002
TABLEAU 6 Estimations de novembre de la production de petites cultures spécialisées dans les Prairies, 2002

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
MANITOBA				
Triticale	2.0	1.2	2100	2.5
Fababeans - Féverole	4.0	4.0	2100	8.4
Safflower - Carthame	0.4	0.4	1300	0.5
SASKATCHEWAN				
Triticale	36.4	8.1	1900	15.2
Borage seed - Graines de bourrache	2.0	1.2	670	0.8
Caraway seed - Graines de carvi	8.1	6.1	390	2.4
Coriander seed - Graines de coriandre	8.1	7.3	710	5.2
Safflower - Carthame	0.4	0.4	800	0.3
ALBERTA				
Triticale	48.6	4.0	2100	8.3
Fababeans - Féverole	1.2	1.2	580	0.7
Safflower - Carthame	1.2	0.8	400	0.3

TABLE 7 November Estimates of the Production of Small Specialty Crops, Prairies, 2002
TABLEAU 7 Estimations de novembre de la production de petites cultures spécialisées dans les Prairies, 2002

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
MANITOBA				
Triticale	5.0	3.0	33.3	100
	'000 acres		lbs/acre	'000 lbs
Fababeans - Féverole	10.0	10.0	1850	18,500
Safflower - Carthame	1.0	1.0	1000	1,000
SASKATCHEWAN				
Triticale	90.0	20.0	30.0	600
	'000 acres		lbs/acre	'000 lbs
Borage seed - Graines de bourrache	5.0	3.0	600	2
Caraway seed - Graines de carvi	20.0	15.0	360	5
Coriander seed - Graines de coriandre	20.0	18.0	639	12
Safflower - Carthame	1.0	1.0	760	760
ALBERTA				
Triticale	120.0	10.0	32.5	325
	'000 acres		lbs/acre	'000 lbs
Fababeans - Féverole	3.0	3.0	500	1,500
Safflower - Carthame	3.0	2.0	320	640



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER: MAIL Statistics Canada Dissemination Division Circulation Management 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario K1A 0T6 Canada E-MAIL order@statcan.ca Company: Department: Attention: _____ Title: Address: City: _____ Province: Postal Code: Phone: () _____ Fax: () _____ E-mail Address:			PHONE 1 800 267-6677 (613) 951-7277 1 800 363-7629 Telecommunication Device for the Hearing Impaired			FAX 1 877 287-4369 (613) 951-1584			METHOD OF PAYMENT: (Check only one) <input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Master Card Card Number Expiry Date Cardholder (please print) Signature <input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____ (payable to the Receiver General for Canada) <input type="checkbox"/> Purchase Order Number _____ (please enclose) Authorized Signature		
Your personal information is protected by the Privacy Act**											
Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or Indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total \$					
22-002-XPB	Field Crop Reporting Series (seasonal)		\$15 / \$88								
22-002-XIB	Field Crop Reporting Series (Internet, seasonal)		\$11 / \$66	Order at: www.statcan.ca							
22-002-XFB	Fax Service for Field Crop Reporting Series (seasonal)		\$50 / \$200								
22-007-XPB	Cereals and Oilseeds Review (monthly)		\$15 / \$149								
22-007-XIB	Cereals and Oilseeds Review (Internet, monthly)		\$11 / \$112	Order at: www.statcan.ca							
22C0001XPB	National Supply and Disposition tables for the major grains (paper, fax)		\$200								
22C0001XFB			\$280								
22F0005XDB	Crops Small Area Data 2001 (annual) Format (check only one) <input type="checkbox"/> ASCII <input type="checkbox"/> Excel <input type="checkbox"/> Hardcopy		\$225								
*Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12. Seasonal frequency = 8. Canadian clients add either 7% GST and applicable PST or HST (GST Registration No. R121491807). Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank. Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____. **Statistics Canada will only use your information to complete this transaction, deliver your product(s), announce product updates and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research. If you do not wish to be contacted again for <input type="checkbox"/> promotional purposes or <input type="checkbox"/> market research, check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 267-6677 or e-mail order@statcan.ca.					SUBTOTAL GST (7%) Applicable PST Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.) GRAND TOTAL						
PF097175											



Statistics Canada Statistique Canada

www.statcan.ca



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:			MODALITE DE PAIEMENT:		
COURRIER			(Cochez une seule case)		
Statistique Canada			<input type="checkbox"/> Veuillez débiter mon compte: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Master Card		
Division de la diffusion			N° de carte		
Gestion de la circulation			Date d'expiration		
120 avenue Parkdale			Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)		
Ottawa (Ontario)			Signature		
K1A 0T6 Canada			<input type="checkbox"/> Paiement inclus \$ _____		
COURRIEL			(à l'ordre du Receveur général du Canada)		
order@statcan.ca			<input type="checkbox"/> N° du bon		
Compagnie:			de commande _____		
Service:			(veuillez joindre le bon)		
À l'attention de:			Signature de la personne autorisée		
Fonction:					
Adresse:					
Ville:					
Province:					
Code postal:					
Téléphone: ()			Télécopieur: ()		
Courriel:					

Vos renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels.**

Numéro au catalogue	Titre	Edition(s) demandée(s) ou inscrire "A" pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total \$
22-002-XPB	Série de rapports sur les grandes cultures (saisonnier)		15 \$ / 88 \$			
22-002-XIB	Série de rapports sur les grandes cultures (Internet, saisonnier)		11 \$ / 66 \$	Commander à: www.statcan.ca		
22-002-XFB	Service de télécopie pour la Série de rapports sur les grandes cultures (saisonnier)		50 \$ / 200 \$			
22-007-XPB	Revue des céréales et des graines oléagineuse: (mensuel)		15 \$ / 149 \$			
22-007-XIB	Revue des céréales et des graines oléagineuse: (Internet, mensuel)		11 \$ / 112 \$	Commander à: www.statcan.ca		
22C0001XPB	Bilan sur les principales céréales (papier, télécopie)		\$200			
22C0001XFB			\$280			
22F0005XDB	Données régionales sur les cultures 2001 (annuel)		225 \$			
	Format (cochez une seule case)					
	<input type="checkbox"/> ASCII <input type="checkbox"/> Excel <input type="checkbox"/> Copie imprimé					

*Frais de port: Aucun frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination de: États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé

Fréquence des parutions: publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12; publication saisonnière = 8.

Les clients canadiens ajoutent soit la TPS de 7% et la TVP en vigueur, soit la TVH (TPS numéroté R121491807).

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

**Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre(s) produit(s), annoncer les mises à jour de ce(s) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché. Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ou des études de marché cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste téléphonez-nous au 1 800 267-6677 ou envoyez un courriel à order@statcan.ca.

TOTAL	
TPS (7%)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	
PF097175	



Statistique Canada / Statistics Canada

www.statcan.ca

Canada